



**UNIVERSITATEA DE STAT
„ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI,
REPUBLICA MOLDOVA**
str. Pușkin, nr. 38, Bălți,
MD-3100

Tel. / fax: +373 231 52430

Tel.: +373 231 52411

<https://usarb.md/>

E-mail: anticamera@usarb.md

Nr. 3-13 / din 14.02.2025

18/



**Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava**

**UNIVERSITATEA
„ȘTEFAN CEL MARE” DIN SUCEAVA**

Str. Universității nr. 13,
720229, Suceava, România

Tel. +40 230 520081

Fax +0 230 520080

<https://usv.ro/>

E-mail: rectorat@usv.ro

Nr. 3110 din 17.02.2025

ACORD DE PARTENERIAT

Art. 1. PĂRȚILE SEMNATARE

Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți (USARB), cu sediul în municipiul Bălți, Str. Pușkin, nr. 38, cod poștal MD-3100, telefon +373 23152430, e-mail: anticamera@usarb.md, reprezentată legal prin Rector, conf. univ. dr. Natalia GAȘIȚOI, și

Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava (USV), cu sediul în Str. Universității nr. 13, cod poștal 720229, Suceava, România, tel. +40 230 520081, fax +40 230 520080, e-mail rectorat@usv.ro, reprezentată legal prin Rector, Prof. univ. dr. Mihai DIMIAN,

ambele denumite în continuare Părți, au convenit încheierea prezentului **ACORD DE PARTENERIAT**, cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 2. OBIECTUL ACORDULUI

2.1. Obiectul Acordului îl constituie colaborarea Părților în activități de cercetare, publicare de lucrări științifice și științifico-didactice, dezvoltare și inovare.

2.2. Prezentul Acord are caracterul unui document-cadru și nu presupune obligații financiare din partea Părților.

Art. 3. OBIECTIVELE PARTENERIATULUI

Acordul de parteneriat stabilește cadrul general de colaborare între partenerii Acordului, în vederea atingerii următoarelor obiective:

- cooperare științifică în domenii de interes comun;
- asigurarea accesului cercetătorilor și doctoranzilor la infrastructura necesară pentru activități științifice sau stagii de mobilitate, în vederea instruirii în tehnici specifice de investigare în care cei doi parteneri dețin expertiză și echipamente;
- colaborarea în parteneriate pentru participarea comună în activități care vizează domeniile științei și tehnologiei dezvoltate de parteneri;
- cercetarea aplicativă pentru soluționarea unor probleme concrete din domeniile de interes comun;
- perfecționarea personalului prin stagii de schimb de experiență;



Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava

- organizarea și participarea în comun la manifestări științifice, evenimente dedicate promovării cercetării, de exemplu expoziții, conferințe etc.;
- identificarea unor noi modalități de colaborare la nivel național și internațional;
- stabilirea unui dialog permanent între Părți;
- inițierea și implementarea în parteneriat a unor proiecte inițiate prin competiții naționale și internaționale;
- identificarea în comun a surselor de finanțare pentru implementarea proiectelor comune;
- asigurarea transparenței implementării proiectelor comune, comunicarea între Părți a informației despre proiecte, utilizând instrumentele de comunicare disponibile;
- colaborarea pentru promovarea reciprocă a Părților prezentului Acord.

Art. 4. DURATA ACORDULUI

4.1. Prezentul Acord se încheie pe o durată de 5 (cinci) ani, cu începere de la data semnării acestuia de către ambele părți. La sfârșitul perioadei de cinci ani, Acordul va fi prelungit automat pentru încă cinci (5) ani, cu excepția cazului în care se depune o cerere oficială contrară.

4.2. Oricare dintre Părți poate rezilia acest Acord cu un preaviz scris de minimum 120 de zile. Părțile înțeleg că toate activitățile aflate în derulare la momentul rezilierii acestui Acord vor continua și vor fi finalizate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel.

4.3. Prezentul Acord de parteneriat poate înceta și înainte de data prevăzută la Art. 4.1., cu acordul părților.

Art. 5. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Părțile vor dezvolta activități comune de cercetare-dezvoltare-inovare, precum și manifestări științifice naționale și internaționale.

5.2. În vederea desfășurării unor stagii de cercetare, se vor încheia protocoale individuale.

5.3. Părțile vor depune toate diligențele pentru îndeplinirea obiectivelor Acordului de parteneriat.

5.4. Părțile vor colabora și vor asigura transparența în desfășurarea activităților comune.

Art. 6. DREPTUL DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

6.1. Părțile sunt de acord să asigure schimbul reciproc de informații în scopul realizării obiectivelor parteneriatului și obținerii unor rezultate optime.

6.2. Rezultatele cercetărilor aparțin persoanei executante, aceasta putând încuviința utilizarea lor și de către cealaltă Parte. Dacă ambele Părți au realizat lucrarea care conduce la producerea acelor cunoștințe, atunci ambele Părți sunt proprietare.

6.3. Părțile trebuie să întreprindă măsurile necesare pentru protejarea proprietății intelectuale, în conformitate cu legislația specifică în vigoare. Drepturile de acces ale terțelor părți (altele decât părțile semnatare ale Acordului) la cunoștințele și rezultatele obținute în urma și în baza prezentului Acord de parteneriat se stabilesc de comun acord între Părți.

6.4. În privința drepturilor de proprietate intelectuală, exploatare și diseminare a rezultatelor specifice obiectului contractului, se respectă prevederile legale în vigoare.

6.5. Drepturile de proprietate intelectuală și drepturile de autor, atât cele morale cât și cele patrimoniale, asupra rezultatelor obținute pe parcursul realizării prezentului Acord aparțin



Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava

de drept și exclusiv Părții sub numele, responsabilitatea și din inițiativa căreia a fost efectuată această activitate.

Art. 7. FORȚA MAJORĂ

7.1. Forța majoră exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul Acord. Prin forța majoră se înțelege un eveniment independent de voința Părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea Acordului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

7.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte Părți, în scris, în maximum 10 (zece) zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art. 8. COMUNICĂRI/ NOTIFICĂRI

8.1. În interesul prezentului Acord, orice notificare/ comunicare între Părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă celeilalte părți la adresa menționată în prezentul Acord, în scris, prin serviciul poștal, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

8.2. În cazul în care comunicarea/ notificarea va fi sub formă de fax sau e-mail, comunicarea se consideră primită de destinatar în prima zi lucrătoare celei în care a fost expediată.

Art. 9. MODIFICAREA ACORDULUI DE PARTENERIAT

9.1. Completările și modificările la prezentul Acord se fac prin acordul de voință liber exprimat al ambelor Părți și devin valabile și opozabile părților contractante dacă sunt cuprinse în acte adiționale semnate de ambii parteneri.

9.2. Adaptarea (modificarea, completarea) Acordului de parteneriat în funcție de modificările aduse se face prin act adițional.

Art. 10. LITIGII

10.1. Litigiile care se vor naște din prezentul Acord sau în legătură cu prezentul Acord, inclusiv cele referitoare la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui vor fi soluționate pe cale amiabilă.

10.2. Dacă Părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi soluționate de către instanțele competente din Republica Moldova și România.

Art. 11. CLAUZE FINALE

11.1. Pentru asigurarea desfășurării optime a activităților, Părțile se vor consulta reciproc, își vor acorda sprijin și vor colabora pentru promovarea imaginii fiecărei Părți.

11.2. Părțile vor prelucra date cu caracter personal doar în măsura în care acest demers este necesar îndeplinirii scopurilor sus-menționate, cu respectarea măsurilor legale de securitate și confidențialitate a datelor, specificate în legislația internă și în dreptul comunitar.

11.3. Părțile se angajează să păstreze confidențialitatea cu privire la orice informație a contrapărții în contextul executării prezentului acord.

11.4. În cazul în care una dintre părți a primit și este responsabilă pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul general european pentru protecția datelor (GDPR), și cu condiția ca aceste date cu caracter personal să fi fost furnizate de cealaltă parte respectând mecanismele definite de lege pentru transferul sau comunicarea



Universitatea
Ștefan cel Mare
Suceava

și accesul la date cu caracter personal, inclusiv, fără limitare, la cele colectate direct sau indirect prin orice mijloc, acesta din urmă se obligă să garanteze drepturile deținătorilor acestor date, precum și utilizarea în scopul specific stabilit, securitatea, confidențialitatea, custodia și circulația restrânsă a acestor date.

11.5. Prezentul Acord de parteneriat intră în vigoare la data semnării lui de către cele două părți.

11.6. Prezentul Acord de parteneriat s-a încheiat la data de 17.02.2025, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă, și intră în vigoare conform Art. 12.8.



Universitatea de Stat
„Alec Russo”
din Bălți

RECTOR,

Conf. univ. dr. Natalia GAȘIȚOI



Universitatea
„Ștefan cel Mare”
din Suceava

RECTOR,

Prof. univ. dr. Mihai DIMIAN